



LEE FAIRCLOUGH EN VISITE À HEARST

PAGE 3



NOUVELLE DIRECTION

PAGE 5



L'OBJECTIF SE RAPPROCHE

PAGE 9




LECOURSMOTORSALES

À PARTIR DE

0%

TAUX ANNUEL À L'ACHAT
SUR LES F-150 2026
SÉLECTIONNÉS

OU

F-150

JUSQU'À

6 750 \$

DE RABAIS




Hearst 705 362-4011
Kapuskasing 705 335-8553


www.lecoursmotorsales.ca

Hearst en bref :**Nominations, rabais de taxes, bilan des services et ajustements financiers****Par Ndery Dione**

La Municipalité de Hearst a procédé à l'achat d'une camionnette usagée pour le Département des parcs et loisirs. Une seule soumission conforme a été reçue à la suite de l'appel d'offres, soit celle d'Expert Chevrolet Buick GMC pour un GMC Sierra 2500 de 2022, au coût de 49 410,95 \$ plus TVH, un montant inférieur au budget de 55 000 \$ approuvé par le conseil municipal.

À la fin de la saison estivale, le Département des travaux publics installera une boîte dompeuse sur le nouveau véhicule, tandis que le camion actuellement utilisé sera réaffecté au Département des parcs et loisirs afin d'optimiser l'utilisation des équipements municipaux.

Renouvellement de la nomination de Michel Blais

Le comité d'aménagement a recommandé au conseil municipal, lors de la réunion ordinaire du 30 juin, de renouveler la nomination de Michel Blais à titre de pompier volontaire au sein de la brigade du Département de lutte contre les incendies de la Ville de Hearst.

Pompier volontaire depuis 2015, M. Blais avait pris une pause en octobre 2025 et souhaite maintenant réintégrer le département. Selon Jean-Michel Chabot, chef pompier et inspecteur des bâtiments, Michel Blais possède les qualités et l'expérience nécessaires

pour contribuer à la brigade, tant comme pompier volontaire que comme officier. Il est également important de préciser que cette nomination n'entraîne aucune incidence financière.

Un rabais de taxes pour Club Action Hearst

Le conseil municipal a adopté un arrêté municipal d'après une demande venant du comité des finances établissant un programme de rabais de taxes pour le terrain ainsi que le bâtiment appartenus et occupés par Club Action Hearst. Rappelons que depuis 2011 et même pour les années suivantes, le conseil municipal a accordé au club un rabais d'impôts fonciers équivalant à la portion municipale. Cependant, le club doit payer les impôts scolaires.

Pour cette année 2026, ce rabais s'élève à 24 495,89 \$, soit 72,71 % des impôts fonciers totaux, une somme déjà prévue au budget opérationnel. En plus de cette mesure, la Ville verse une contribution annuelle de 31 300 \$ afin de soutenir les services récréatifs et communautaires offerts par l'organisme.

La ville accorde un rabais de taxes au Club de curling

Le conseil municipal a adopté un arrêté municipal concernant un programme de rabais de taxes pour le terrain ainsi que le bâtiment appartenus et occupés par le Club de curling de Hearst, avec

les mêmes modalités que le Club Action pour ce qui est de l'allègement fiscal.

Pour l'année 2026, ce rabais s'élève à 18 049,60 \$, soit 93,30 % des impôts fonciers totaux, une somme déjà incluse au budget opérationnel. Ce soutien vise à appuyer le Club de curling de Hearst, qui offre des services récréatifs et communautaires aux résidents.

Annulation des taxes recevables pour Custom Sawmill

Le conseil municipal a approuvé l'annulation des arrérages de taxes des propriétés connues sous le nom de Custom Sawmill, totalisant 5 704,22 \$ pour l'année 2026. Les terrains de l'ancien moulin à scie, qui appartenaient à Custom Sawmill Ltd., demeurent vacants depuis la fermeture de Levesque Lumber Ltd. en 1992.

En fait, la corporation propriétaire était dissoute et les terrains étaient visés par des ordres environnementaux parce qu'ils n'appartiennent à aucune personne ou entité légale. D'ailleurs, c'est ce qui fait que les ordres environnementaux contre les terrains ont annulé les droits de réclamation prioritaires de la Municipalité pour la collection d'arriérés d'impôts fonciers. Cette somme était déjà prévue au budget opérationnel 2026.

Un compte-rendu concernant des activités de la garderie

Le conseil municipal a reçu un compte-rendu des activités du Centre Éducatif Hub, présenté à titre informatif. Le rapport fait

état d'une forte fréquentation du centre, avec des taux de capacité atteignant entre 97 % et 100 % pour les groupes de poupons, bambins et préscolaires, ainsi que jusqu'à 96 % pour les maternelles/jardins et parascolaires.

Les listes d'attente demeurent importantes, notamment avec 33 enfants pour le groupe des poupons, 22 pour les préscolaires et 19 pour les maternelles/jardins. Le centre compte une équipe stable composée de 10 éducatrices inscrites à temps plein, d'un personnel de soutien, de deux cuisinières et de la direction. À noter qu'il y a également plusieurs projets qui sont en cours.

Une nomination pour Éric Picard

Grâce à une recommandation faite par le comité des politiques, le conseil municipal a nommé Éric Picard, administrateur en chef de la Ville de Hearst, à titre de représentant de la Corporation de la Ville de Hearst au sein du Conseil d'administration du «North Cochrane Provincial Offences Act Management Board».

Ce conseil assure la gouvernance et la coordination des services liés à l'administration de la Loi sur les infractions provinciales pour les municipalités participantes. Cette nomination fait suite au départ de la trésorière, qui assumait ce rôle depuis 2018, et vise à assurer la continuité de la participation municipale. La recommandation n'entraîne aucune implication financière ou ressource humaine supplémentaire.

Feu de forêt près du lac Coppel

(Ndery Dione) Un feu de forêt a été détecté vendredi dernier, situé à environ 27 kilomètres au sud de Hearst, au sud du lac Coppel, couvre environ 20 hectares.

Pour combattre l'incendie, des avions-citernes CL-415 ainsi que trois équipes de pompiers forestiers ont été déployés sur les lieux.

Selon le ministère des Richesses naturelles de l'Ontario, l'incendie est maintenant maîtrisé, ce qui veut dire autrement qu'il ne se propage plus activement, même si les équipes poursuivent leur travail sur place.

Dans l'ensemble du nord-est de l'Ontario, il y a actuellement 25 incendies actifs, dont seulement deux sont hors de contrôle.

Photo : André Rhéaume



925 rue Alexandra - Sac postal 5000
Hearst, ON - P0L 1N0
Tél. : 705 372-2815, Fax : 705 362-5902
www.hearstpower.com

AVIS D'INTERRUPTION DE SERVICE

DATE : DIMANCHE 19 JUILLET 2026

DURÉE : 12 HEURES - DE 7 h à 19 h

RÉGIONS AFFECTÉES : TOUS LES CLIENTS

RAISON : CETTE INTERRUPTION EST SOLlicitÉE PAR HYDRO ONE AFIN D'EFFECTUER DE LA MAINTENANCE SUR SON SYSTÈME DE TRANSMISSION D'ÉLECTRICITÉ

Nous nous excusons pour tout inconfort que cette interruption pourrait causer.

NOTICE OF POWER INTERRUPTION

DATE : SUNDAY JULY 19, 2026

DURATION : 12 HOURS - FROM 7:00 A.M. TO 7:00 P.M.

AFFECTED AREAS : ALL CUSTOMERS

REASON : THE POWER INTERRUPTION IS REQUESTED BY HYDRO ONE IN ORDER TO SAFELY PERFORM MAINTENANCE ON THEIR ELECTRICITY TRANSMISSION SYSTEM

We apologize for any inconvenience this power outage may cause

Visite de la députée libérale Lee Fairclough

À l'approche de l'élection à la direction du Parti libéral de l'Ontario, qui se tiendra dès cet automne, quatre candidats sont actuellement en lice : l'ancien ministre fédéral Navdeep Bains, l'entrepreneur Eric Lombardi, Dylan Marando et la députée provinciale Lee Fairclough. Cette dernière a d'ailleurs déjà effectué sa tournée dans le nord de l'Ontario.

Par Nderly Dione
Le Nord - IJL

Le passage de la députée provinciale Lee Fairclough, originaire de Toronto, à Hearst pour une rencontre de courtoisie envers ses quelques collègues membres du parti, notamment Marc Dupuis, maire de Mattice-Val Côté, et Daniel Lemaire, conseiller municipal à la Ville de Hearst, avait eu lieu à la Place de la scierie patrimoniale. Selon M. Dupuis, il s'agissait d'une rencontre initiale commandée en préparation de l'élection primaire. Mme Fairclough est passée par de nombreuses villes du nord, dont Timmins, avant de poursuivre sa tournée à Hearst, où elle a profité de l'occasion pour effectuer quelques visites, entre autres à



Lee Fairclough est en compagnie de Linda Dillon Dupuis, Daniel Lemaire, Dominic Morin, Marc Dupuis, Lisa Lacroix et Roger Sigouin. Photo : Lee Fairclough/Facebook

l'Hôpital Notre-Dame de Hearst et au Foyer des Pionniers, avant de partager les points de sa vision et de son programme, alors qu'elle souhaite devenir la cheffe du parti libéral lors de la course à la direction prévue du 9 au 20 novembre

prochain.

De son côté, en tant que membre du parti, Marc Dupuis se dit très satisfait de sa rencontre avec la députée, a-t-il raconté, ajoutant que cette dernière leur a présenté les points de son programme, en particulier les aspects essentiels dont la région a grandement besoin dans les domaines de la santé, du transport et de l'ensemble des priorités du nord de l'Ontario de façon générale, ainsi que ses intentions concernant des changements au sein du Parti libéral de l'Ontario.

«C'était plus informatif, mais je pense que c'était très constructif. Je me suis dit qu'on a un leader qui est intéressé au Nord-Est et Nord-Ouest de l'Ontario, et c'est quelque chose qu'on n'a pas vu pendant longtemps. La rencontre a eu lieu dimanche dernier à la Scierie patrimoniale de Hearst, en après-midi, et il n'y avait pas beaucoup de participants, mais ça peut se comprendre parce que c'est le temps des chalets.»

L'aspect qui a le plus marqué le maire de Mattice dans la visite de Lee Fairclough est que cette

dernière a abordé avec eux son intention d'apporter des changements au sein du Parti libéral de l'Ontario une fois élue. D'après M. Dupuis, la députée a démontré, grâce à sa tournée, sa détermination à résoudre les problèmes auxquels sont confrontées les communautés du Nord, contrairement à Doug Ford, qui semble ne pas s'intéresser à cette région de l'Ontario.

Après avoir déclaré officiellement son entrée dans la course à la direction du Parti libéral de l'Ontario, avec comme slogan «Lutter pour un Ontario meilleur», cette députée provinciale de la circonscription d'Etobicoke—Lakeshore a dévoilé une plateforme axée sur la résolution des problèmes de santé dans la province et sur le rétablissement de la transparence dans la prise de décision gouvernementale.

Sa campagne met principalement l'accent sur le rétablissement de la confiance du public et l'amélioration de l'accès aux soins dans toute la province, étant donné qu'elle a travaillé dans le domaine de la santé comme radiothérapeute à l'hôpital Princess Margaret de Toronto. Elle a aussi occupé le poste de présidente à l'hôpital général St. Mary's, situé dans la région de Waterloo, dans le sud-ouest de l'Ontario, pendant la pandémie de COVID-19.

En outre, elle a affirmé que ses priorités seront la réduction des délais d'attente ainsi que l'amélioration des soins en santé mentale et en toxicomanie pour les adolescents, de même que le développement des soins à domicile et des services de santé en milieu rural.

Mme Fairclough s'engage également à «défendre la démocratie» en rétablissant le pouvoir de décision local et en limitant ce qu'elle appelle la «concentration du pouvoir au sein du cabinet du premier ministre», ainsi que plusieurs autres aspects liés à la gouvernance qu'elle souhaite soit améliorer, ajuster ou changer.

(Nderly Dione) La première édition de l'activité communautaire, le Rendez-vous dans le parking, pour cette saison estivale et animée par Suzanne Gaudreault, s'est tenue vendredi dernier devant les locaux des Médias de l'épinette noire.

L'objectif de cette initiative est de faire connaître les commerces à la communauté, de donner aux gens l'occasion de mieux découvrir la radio CINN 91,1 ainsi que de promouvoir l'achat local. D'ailleurs, demain, l'activité se tiendra dans le stationnement du Great Canadian Dollar Store, de 15 h à 18 h. Suzanne souhaite y accueillir de nombreux participants dans une ambiance festive, animée par de la musique.

«On veut offrir aux entreprises qui souhaitent participer un bon forfait avec beaucoup de visibilité dans la communauté et ce n'est pas juste à Hearst parce que je vais aller également à Mattice. On veut permettre aux gens de s'amuser pendant cet été, changer de place. L'activité durera deux mois : chaque vendredi, jusqu'au mois d'août.»



Faites travailler votre argent encore plus



Yvon Gelinas
Cell. : (705) 362-4214
yvon.gelinas@sunlife.com



ÉQUIPE

Steve Mc Innis, directeur général et éditeur
smcinnis@hearstmedias.ca

Gessica Tsuni, ventes
vente@hearstmedias.ca

webTactics | DAY Communications, ventes nationales
danielle.jones@daycommunications.ca

Ndery Dione, journaliste
ndione@hearstmedias.ca

Guy Morin, journaliste sportif
guymorin72@gmail.com

Gilles Péloquin, journaliste sportif
gpelo1951@hotmail.com

Maurice Lepage, maquettiste
pub@hearstmedias.ca

Marylou Leclerc, maquettiste
maquettiste@hearstmedias.ca

Julie Pelletier, comptabilité
jpelletier@hearstmedias.ca

Nathalie Gagné, réception et distribution
info@hearstmedias.ca

Francine Lacroix, employée de soutien
flacroix@hearstmedias.ca

Claire Forcier, réviseure bénévole

Marc Bédard, chroniqueur

Site web : lenord.ca

Facebook : C'INN à Hearst

Journal Le Nord

1004, rue Prince, C.P. 2648
Hearst (ON) P0L 1N0
705 372-1011



Le Nord est géré par les Médias de l'épinière noire

Les Médias de l'épinière noire est un organisme sans but lucratif gérant le journal Le Nord, la radio C'INN 91.1 et leurs plateformes web, appuyé par un conseil d'administration.

Gérard Payeur, président
Suzanne Dallaire Côté, vice-présidente
Lise Camiré Laflamme, trésorière
Paul Baril, administrateur

Julie Charbonneau, administratrice

Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur pourvu que l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement canadien, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques servant à nos activités d'édition.



nouvelle
Notez que le journal Le Nord utilise l'orthographe rectifiée et le programme Antidote 10.

Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal. Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.

Communiquez avec l'équipe par téléphone ou passez nous voir au bureau lors des heures d'accueil, soit du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30. Nous sommes fermés les samedis et dimanches.

réseau presse
médias professionnels de l'Info locale

FIER MEMBRE

Le Nord est publié depuis mars 1976.
Il est passé aux mains des Médias de l'épinière noire en mai 2016.

ISSN 1199-0805



Lettre à l'éditeur

En fin de semaine du 4 et 5 juillet, nous avons eu le plaisir d'accueillir à Hearst 9 des 10 enfants de la famille de Blanche Poliquin, originaire de Sainte-Rose, et Séraphin Morin, de Saint-Évariste de Beauce. Arrivés dans les années 1918 et 1922 respectivement, ils se sont rencontrés à la fin des années 1920, se sont mariés pour ensuite s'installer sur une terre à Ryland. Ils ont contribué avec d'autres familles pionnières au développement de cette petite communauté, 8 kilomètres à l'ouest de Hearst. Les 10 enfants de Blanche et Séraphin sont tous vivants aujourd'hui, âgés entre 79 et 95 ans. Ce fut une très belle rencontre. Les cousins et cousines de Hearst ont aussi eu la chance de les rencontrer. NOTE : Il paraît, d'après des sources non confirmées, que cette famille est la troisième plus vieille encore vivante homologuée dans les archives mondiales connues.

Marc Morin



Comment dire à Google que *JOURNAL LE NORD* est dans vos sources préférées

(Le Nord) Une nouvelle option dans le moteur de recherche de Google peut vous aider à rester branché plus efficacement aux nouvelles que nous nous publions. Voici comment l'activer.

À la fin avril, Google a déployé l'option «Préférences liées aux sources».

Cette option permet de choisir des sites web qui sont consultés en priorité par Google lorsqu'une recherche est lancée. Si le moteur de recherche détermine que la requête peut concerner l'actualité du moment, il fera apparaître des nouvelles des sites sélectionnés en priorité.

Les préférences s'appliquent également lorsqu'une question est posée dans le grand modèle de langage de Google, Gemini.

Un seul clic

Pour vous assurer que Google regarde systématiquement de notre côté



Malgré que presque toute l'attention de Google soit tournée vers l'intelligence artificielle, une option pour améliorer la découvrabilité des contenus d'actualité a été ajoutée au moteur de recherche.

Photo : Firmbee.com – Unsplash

lorsque vous faites une recherche, ajoutez *JOURNAL LE NORD* dans vos sources préférées grâce au lien ci-dessous.

<https://www.google.com/preferences/source?q=lenord.ca>



Préférences de la source

Ajoutez ou modifiez vos sources préférées à tout moment. Vous verrez ces sources plus souvent pour vos recherches.

Remarque : Les sources qui ne sont pas mises à jour régulièrement peuvent ne pas être accessibles.

Recherchez par nom ou par site Web

lenord.ca

lenord.ca

VOTRE VOIX
COMPTÉ.
FAITES-LA
ENTENDRE.

Le Nord est bien plus qu'un journal : c'est le reflet de notre communauté. Chaque semaine, nous racontons les histoires qui façonnent notre région, mais les vôtres méritent aussi d'être entendues.

Vous avez une opinion sur un enjeu local? Une réflexion à partager? Un témoignage, une lettre ouverte ou un commentaire sur un sujet qui vous tient à cœur? La page Opinion (page 4) est votre espace d'expression.

Nous invitons les citoyens, organismes, entreprises et leaders communautaires à contribuer au dialogue en nous faisant parvenir leurs textes. Les échanges d'idées enrichissent notre communauté, favorisent la réflexion et contribuent à bâtir un Nord plus fort et plus uni.

Envoyez vos textes à :
info@hearstmedias.ca

Ensemble, faisons vivre la conversation.

La nuit, les orignaux sont de sortie.
Ralentissez et restez vigilant!



PPO en bref : la PPO appelle à la prudence sur les sentiers et rappelle les règles concernant les vélos électriques

Par Ndery Dione

La Police provinciale de l'Ontario (PPO) rappelle que les vélos électriques sont assujettis à la Loi sur la circulation routière de l'Ontario et au Règlement de l'Ontario 369/09.

Ce règlement, intitulé Règlement de l'Ontario 369/09, établit les normes techniques et de sécurité applicables aux vélos à assistance électrique. Il prévoit notamment que le vélo ne peut peser plus de 120 kg, doit être muni de roues d'une largeur minimale de 35 mm et d'un diamètre d'au moins 350 mm, et que sa batterie ainsi que son moteur doivent être solidement fixés.

Quant à son moteur, il doit cesser de fonctionner lorsque le cycliste arrête de pédaler, relâche l'accélérateur ou freine. Le règlement exige également que toutes les bornes électriques soient isolées, que les freins puissent immobiliser le vélo en moins de neuf mètres à une vitesse de 30 km/h et interdit toute modification visant à augmenter la puissance ou la vitesse maximale du vélo.

Enfin, le vélo doit être maintenu en bon état de fonctionnement pour être utilisé légalement sur les routes de l'Ontario.

Pour leur part, les utilisateurs de ces vélos électriques doivent être âgés d'au moins 16 ans et porter un casque de vélo ou de moto

homologué tout en respectant le Code de la route applicable aux cyclistes, et ne peuvent circuler sur les autoroutes à accès contrôlé, telles que l'autoroute 11 au sud de North Bay.

De plus, la Police provinciale a rappelé qu'il n'est pas nécessaire d'avoir un permis de conduire, une plaque d'immatriculation ou d'assurance pour utiliser un vélo électrique conforme à la réglementation.

Alors que de plus en plus de citoyens se tournent vers des modes de transport alternatifs, surtout pendant la période d'été, la PPO invite les utilisateurs à bien connaître les lois et les règlements qui encadrent l'utilisation de cet outil avant de prendre la route.

nombreux arbres et branches sur les sentiers du nord-est de l'Ontario. Les utilisateurs sont avisés de s'attendre à des obstacles imprévus, à des passages bloqués et à des conditions de sentier changeantes.

En outre, la PPO rappelle qu'une tronçonneuse peut être utile pour dégager les arbres tombés, mais uniquement si son utilisateur possède la formation, les connaissances et l'équipement de protection appropriés, tout en respectant les consignes du fabricant.

Les autorités recommandent également de planifier sa sortie à l'avance, de circuler avec un partenaire ou en groupe, d'informer une personne de son itinéraire et de son heure de retour prévue, ainsi que de demeurer attentif aux arbres tombés, aux débris et à tout autre danger pouvant se trouver sur les sentiers.

Nouveau directeur général pour l'Hôpital Notre-Dame

Par Ndery Dione

L'Hôpital Notre-Dame de Hearst a annoncé hier l'arrivée de son nouveau directeur général, Sarvesh Mohan, au sein de son équipe. L'établissement a indiqué que ce leader stratégique et analytique du secteur de la santé entrera en fonction le mois prochain.

Originaire de l'Inde et établi à Cornwall depuis avril 2024, Sarvesh Mohan détient les titres de LCS (CHE) et PMP. Selon l'Hôpital, il possède une expertise de pointe en opérations cliniques, en gouvernance de la qualité et en gestion du changement dans des milieux de soins complexes et multidisciplinaires.

L'établissement souligne également que Sarvesh Mohan a été formé par des institutions de renommée mondiale, notamment Harvard, Cornell et Johns Hopkins. Il est reconnu pour son leadership relationnel, inclusif et axé sur l'intelligence émotionnelle.

D'après l'Hôpital Notre-Dame, M. Mohan se distingue aussi par sa capacité à optimiser les ressources



Capture d'écran : Hôpital Notre-Dame de Hearst/Facebook

et à traduire la stratégie organisationnelle en résultats concrets. De plus, il est profondément engagé envers la durabilité de la main-d'œuvre, l'expérience des patients ainsi que l'avancement de soins équitables et culturellement sécurisants, particulièrement dans les domaines de la santé autochtone et de la santé publique.

L'Hôpital Notre-Dame de Hearst a conclu son annonce en souhaitant la bienvenue à son nouveau membre de l'équipe, qui prendra officiellement le poste de directeur général à partir du 17 août prochain.

Appelle à la prudence sur les sentiers

La Police provinciale de l'Ontario (PPO) invite les adeptes du tout-terrain à faire preuve de vigilance à la suite des récentes intempéries, qui ont entraîné la chute de



NICOLE LEDUC EST NOTRE GRANDE GAGNANTE DE 5 000 \$ EN ÉPICERIE OU EN ESSENCE, À ÊTRE ACHETÉS PARMIS NOS COMMERÇANTS LOCAUX. NICOLE A CHOISI CANADIAN TIRE GAS+ ET REDDY'S INDEPENDENT.

MERCI À TOUS NOS CLIENTS QUI ONT ACHETÉ ET PARTICIPÉ À NOTRE GRAND TIRAGE!!!

L'ÉQUIPE D'EXPERT CHEVROLET BUICK GMC

Voyez vos nouvelles locales en temps réel... où que vous soyez !

lenord.ca



Ottawa investit 2 millions de dollars dans la relance du port de Marathon

Le gouvernement du Canada annonce un investissement de 2 millions de dollars pour soutenir la remise en service du port de Marathon, sur la rive nord du lac Supérieur.

Par Mehdi Mehenni
Le Voyageur - IJL

Le financement vise à appuyer la transformation d'une ancienne installation industrielle en terminal maritime opérationnel, selon l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario (FedNor), qui a rendu un communiqué public le 19 mai.

L'investissement, annoncé par la ministre de l'Emploi et des Familles ainsi que le ministre responsable de FedNor, Patty Hajdu, doit permettre à l'Administration portuaire du havre Peninsula de «réaliser les travaux nécessaires à la revitalisation du site». Ceux-ci comprennent notamment «la conception et l'ingénierie du projet, la gestion des travaux, le dragage du port afin d'établir un port en eaux profondes,

ainsi que la réhabilitation des quais et diverses améliorations des infrastructures».

Le communiqué précise que des mises à niveau électriques, des améliorations routières sur le site et des travaux dans la cour portuaire figurent également parmi les dépenses prévues.

Selon FedNor, le projet devrait générer plus de 200 emplois durant la phase de construction et plus de 20 emplois permanents lorsque les travaux seront achevés. Une fois en activité, note le communiqué, le port serait la seule installation de ce type entre Sault Ste. Marie et Thunder Bay.

Le gouvernement fédéral affirme que cette infrastructure permettra de relier Marathon, la Première Nation de Biigtigong Nishnaabeg

et les collectivités de la rive nord aux marchés nationaux et internationaux. Le port devrait également servir de marina pour «les entreprises locales, les résidents et les collectivités environnantes, tout en pouvant accueillir des cargos lacustres et d'autres navires internationaux», précise-t-on.

Patty Hajdu a soutenu que «les grands projets d'infrastructure, comme le port de Marathon, jouent un rôle clé dans le renforcement des économies locales, la connexion des collectivités et la création d'opportunités pour les résidents du Nord de l'Ontario». La ministre ajoute que le projet vise à soutenir les entreprises locales et le développement des ressources naturelles tout en générant «des avantages économiques durables».

Le chef de Biigtigong Nishnaabeg, Duncan Michano, a indiqué pour sa part que sa communauté est «fière d'être partenaire dans le développement du port de Marathon». Selon lui, le projet «favorisera l'autonomie» de sa communauté ainsi que celle d'autres collectivités de la région.

De son côté, le maire de Marathon, Rick Dumas, a souligné que la Municipalité poursuit la réactivation du port avec l'objectif «d'exploiter le potentiel économique du nord-ouest de l'Ontario». Il a mis en avant le fait que l'infrastructure soit bien située pour desservir les secteurs minier, forestier et des énergies renouvelables, notamment en raison de sa proximité avec le Cercle de feu.

Toujours selon M. Dumas, la modernisation du terminal maritime conformément aux normes de la Voie maritime du Saint-Laurent devrait créer de nouvelles possibilités d'exportation des ressources du Nord de l'Ontario vers les marchés internationaux, tout en contribuant à la reconversion d'un ancien site industriel.

LES PLUS GROS RABAIS DE L'ÉTÉ SONT ICI!

Les offres de juillet sont enfin arrivées...

... ET c'est le moment d'en profiter!

**LE PRIX DES
EMPLOYÉS
EST DE RETOUR!**

SUR UNE VASTE SÉLECTION DE VÉHICULES ADMISSIBLES

PLUS DE **11 000 \$**
DE RABAIS

SUR CERTAINS MODÈLES EN INVENTAIRE



**FINANCEMENT À PARTIR DE 1,49 %
SUR CERTAINS CHEVROLET SILVERADO 1500
ET GMC SIERRA 1500.**

0 %

**FINANCEMENT
JUSQU'À 72 MOIS**
(DÉTAILS CHEZ LE CONCESSIONNAIRE)



BONUS ÉTUDIANTS : 1 000 \$
À L'ACHAT D'UN VÉHICULE ADMISSIBLE

Faites vite! Ces offres sont disponibles pour une durée limitée.



MEMBRE COSTCO?

OBTENEZ **1200 \$** D'ÉCONOMIES SUPPLÉMENTAIRES
SUR LES VÉHICULES, SUR CERTAINS VUS 2025 ET 2026 ADMISSIBLES.
(CERTAINES RESTRICTIONS S'APPLIQUENT)

705 362-8001

expertchevroletbuickgmc.ca

500 route 11 Est, Hearst ON P0L 1N0

L'UdeH représentée lors d'un rendez-vous international en Espagne

Le Conseil international d'études francophones (CIÉF) a organisé son 40^e congrès, qui s'est déroulé du 22 au 28 juin 2026 à Alcalá de Henares en Espagne, sous le thème «En d'autres mondes : imaginaires francophones et utopies en mouvement». À cette occasion, Sushma Dusowoth, professeure en sciences humaines et sociales interdisciplinaires à l'Université de Hearst, y a participé.

Par Ndery Dione
Le Nord - IJL

Selon Mme Dusowoth, ce congrès a réuni les 88 pays de la francophonie, avec des représentants venus de partout dans le monde. Son objectif fondamental était de favoriser les rencontres et le dialogue entre les spécialistes, notamment des chercheurs universitaires, des critiques littéraires, des écrivains et des cinéastes œuvrant dans divers domaines de la culture francophone, tels que la littérature, le cinéma, le théâtre et la linguistique. En fait, le Conseil international d'études francophones (CIÉF) est un organisme sans but lucratif créé en 1981, dont le mandat est de promouvoir et diffuser les cultures francophones à travers le monde. L'édition du congrès de cette année était très enrichissante, a souligné la professeure Sushma Dusowoth. «Ce qui m'a beaucoup marqué lors de cette rencontre, c'est que par exemple tu participes et te présentes à



Photo de courtoisie

une conférence et par la suite, tu vas avoir des moments d'échanges, des questions et tout. Mais, cette année, les échanges ont été vraiment enrichissants et dynamiques, dans le sens où tous les participants ont parlé un peu de tout ce qui se passe dans le monde. Donc, c'est vrai qu'on met beaucoup d'accent aujourd'hui sur les sciences et l'IA, mais dans cette conférence, justement, on touchait à tout cela en restant connecté avec l'art, la littérature, la

musique et la linguistique.»

La professeure et chercheuse a insisté sur l'importance de la langue, précisant que, si les gens parviennent aujourd'hui à utiliser l'IA, un outil qu'elle qualifie de primordial, cela passe avant tout par la langue. «Comment est-ce qu'on va manipuler l'IA si nous n'avons pas de langue», interroge Sushma, donnant l'exemple d'une personne qui souhaite poser une question à cet outil et qui doit nécessairement utiliser une langue

pour obtenir une réponse.

«Il y avait eu lors de ce congrès une communication qui était vraiment répartie dans tous les sens, qui touche actuellement tous les aspects de notre vie actuelle. On a parlé de l'immigration, du déplacement des populations, et moi-même j'ai parlé de l'errance parce qu'aujourd'hui, qu'on le veuille ou pas, il y a quand même cette itinérance qui est très présente dans la population mondiale avec les déplacements qui arrivent. Donc, il y a des gens qui choisissent de devenir des errants et de bouger d'un endroit à un autre. Contrairement à auparavant, être un errant, ça n'a pas vraiment une connotation négative qu'on associe comme un sans-abri ou à quelqu'un qui ne sait pas où il va (...)» a-t-elle expliqué.

Étant professeure dans le domaine en sciences humaines et sociales interdisciplinaires, chercheuse, et en même temps membre du conseil d'administration du CIÉF, Sushma Dusowoth a codirigé, lors de ce congrès, une session intitulée «(Re)construction identitaire : entre utopie et réalité», dans le cadre de laquelle elle a présenté ses recherches sur la thématique de l'errance dans les romans de Jean-Marie Le Clézio.

De plus, Mme Dusowoth vient de publier un chapitre dans l'ouvrage collectif intitulé *Voix subalternes et cré(a)ctives : explorer l'inventivité de la marge francophone* de Cecilia Francis et Robert Viau, publié aux Presses de l'Université de Montréal. La professeure a également codirigé deux dossiers sur ses recherches, soit «Représentations littéraires de la santé mentale dans les romans africains contemporains» et l'espace insulaire dans la revue scientifique *Nouvelles Études Francophones*, ainsi que «À la croisée de la recherche et de la pratique : regards sur la didactique des langues. [Numéro dédié à Denise Mohan]», publié dans *Nouvelle Revue Synergies Canada*.

À cela s'ajoute que Sushma Dusowoth a aussi participé, du 26 au 29 mai, à un colloque de l'Association des professeur(e)s de français des universités et collèges canadiens (APFUCC), tenu à l'Université du Québec à Chicoutimi, qui s'articulait autour de grands enjeux contemporains, avec des sujets variés tels que les angoisses climatiques, la queerité et l'écriture face à la honte.

Ottawa annonce la création d'une Banque de défense

Le Canada a obtenu l'appui de huit pays pour poursuivre la mise en place de la future Banque de la défense, de la sécurité et de la résilience, une nouvelle institution financière multilatérale destinée à mobiliser des capitaux privés afin de soutenir les investissements en matière de défense, de sécurité et de résilience.

Par Ndery Dione
Le Nord - IJL

À l'occasion du Sommet de l'OTAN de 2026, tenu à Ankara en Turquie, le premier ministre Mark Carney a saisi l'opportunité de cette rencontre des pays membres pour en faire l'annonce. Les pays qui se joignent à cette initiative sont l'Albanie, la Belgique, la Grèce, la Lettonie, le Luxembourg, la Roumanie, la Turquie et l'Ukraine.

Selon le gouvernement du Canada, dans un contexte mondial marqué par une insécurité croissante et des divisions géopolitiques, la sécurité du Canada, de ses alliés et de ses partenaires repose sur

des partenariats solides et une base industrielle résiliente.

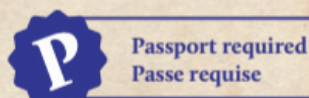
Concrètement, la création de cette Banque vise à accélérer les investissements dans le secteur de la défense, à accroître la production et à renforcer la sécurité collective. Rappelons qu'une étape importante a été franchie en avril dernier à Montréal, où des négociations multilatérales ont permis au Canada et à ses partenaires d'approuver les statuts constitutifs de la Banque.

Ces négociations ont également conduit au choix unanime du Canada comme pays hôte du futur siège de l'institution étant donné que les articles de la Charte ont déjà été négociés avec succès lors

de cette rencontre il y a plus de deux mois, constituant désormais la base de la mise en place de la Banque.

Les huit pays qui soutiennent l'initiative canadienne seront appelés à définir les premières politiques et directives de la Banque, à orienter ses activités et à veiller à ce que les retombées économiques profitent aux pays membres.

Enfin, Ottawa souhaite que ces pays partenaires complètent leurs processus d'adoption des traités afin de permettre la mise en service de la Banque d'ici 2027, dans le but de renforcer la sécurité collective et de soutenir les investissements prioritaires des pays membres.



**50/50 tickets (\$10)
and event passes on sale at
the Municipality Office and
CKGN**

**Billets 50/50 (10 \$)
et passes d'événement en
vente au bureau municipal
et à CKGN**

50 chemin Government Road,
Opasatika, Ontario P0L 1Z0
(705) 369-4531

CAMPING AVAILABLE
\$75 for the weekend, limited availability

CAMPING DISPONIBLE
75 \$ pour la fin de semaine, places limitées

*Shuttle and driver service available /
Service de navette et de
raccourcement disponible*

Thank you / Merci

**PLATINUM SPONSORS
COMMANDITAIRES PLATINE**



JULY 31 TO AUGUST 2, 2026 31 JUILLET AU 2 AOÛT 2026

9 rue St-Antoine Street, Opasatika ON

**\$55 THE OFFICIAL PASS
LA PASSE OFFICIELLE**

CASH BAR / BAR PAYANT



FRIDAY, JULY 31 / VENDREDI 31 JUILLET

6 PM – 8 PM / 18 h – 20 h

Official opening / Ouverture officielle

8 PM – 9 PM / 20 h – 21 h

Comedy show / Spectacle d'humour

9 PM – 10 PM / 21 h – 22 h

Fireworks / Feux d'artifice

10 PM – 2 AM / 22 h – 2 h

Entertainment DJ Sound

SATURDAY, AUGUST 1 / SAMEDI 1^{ER} AOÛT

All day / Toute la journée

Family baseball tournament (\$100/team) /
Tournoi de baseball familial (100 \$/équipe)

1 PM – 4:30 PM / 13 h – 16 h 30

Kids' activities / Activités pour enfants

1 PM – 4:30 PM / 13 h – 16 h 30

Artisan market / Marché artisanal

4 PM / 16 h

Bingo CKGN (In-person or broadcast: TBD)
(Sur place ou en diffusion : à confirmer)

7 PM – 8 PM / 19 h – 20 h

Entertainment DJ Sound

8 PM – 10 PM / 20 h – 22 h

Parallèle49

10:30 PM – 12:30 AM / 22 h 30 – 0 h 30

Mitch Jean

12:30 AM – 2 AM / 0 h 30 – 2 h

Entertainment DJ Sound

SUNDAY, AUGUST 2 / DIMANCHE 2 AOÛT

All day / Toute la journée

Washer tournament / Tournoi de
rondelles (washer)

11 AM – 1 PM / 11 h – 13 h

Brunch (fee at door) / Brunch (frais à
l'entrée)

1 PM – 4 PM / 13 h – 16 h

Kids' activities / Activités pour enfants

1 PM – 4 PM / 13 h – 16 h

Artisan market / Marché artisanal

2 PM – 3 PM / 14 h – 15 h

Mass / Messe

7 PM – 8:30 PM / 19 h – 20 h 30

Les Young Guns

9 PM – 11 PM / 21 h – 23 h

La gang des vieux chums

11 PM – 2 AM / 23 h – 2 h

Fireworks + Entertainment DJ Sound
+ 50/50 Draw / Feux d'artifice +
Entertainment DJ Sound + Tirage
50/50

Un don de 50 000 \$ amassé par les Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb et la Légion royale canadienne de Hearst se sont réunis hier soir dans le cadre de leur projet de plateforme élévatrice pour fauteuil roulant, un projet évalué, pour l'instant, à 350 000 \$, mais pour lequel ils ont déjà obtenu au-dessus de 100 000 dollars en dons recueillis par ces membres de l'organisation.



Les Chevaliers de Colomb ont remis, hier soir, un don de 50 000 \$ pour soutenir ce projet de rénovation, estimant que l'investissement contribuera à améliorer les installations et à créer un environnement encore plus accueillant pour tous ceux qui en bénéficieront. En tant que Chevaliers, leur mission est d'appuyer la communauté et de contribuer concrètement à son développement.

Photo de courtoisie

Par Ndery Dione
Le Nord - IJL

Manon Longval a indiqué, lors de cette rencontre, qu'ils poursuivent leur travail même si la majeure partie de la campagne de levée de fond n'a pas encore commencé.

apporter son soutien.

«Présentement, on perd des locations de salle parce que beaucoup de personnes qui ont des chaises roulantes ne sont pas capables de venir participer à nos activités, et puis monter les marches et les descendre. Donc, ça va servir à tout le monde et même nous, ici à la Légion, on va s'en servir. Quand on a des événements, on pourra monter nos commandes de bières en haut et les dames auxiliaires qui font des repas, elles vont pouvoir s'en servir pour monter leurs affaires en haut. Et puis, ça va ramener beaucoup plus de monde qui vont pouvoir profiter de l'espace de la Légion.» Le plan de ce projet est déjà bien établi et les collectes de dons se poursuivent afin d'atteindre l'objectif fixé, a confirmé Mme Longval. Elle a précisé qu'ils ont même fait appel à l'entreprise Fern Girard Construction, qui d'ailleurs leur a préparé des plans.

Toutefois, ils ne peuvent pas encore aller plus loin. Les membres prennent donc un peu de répit après avoir donné corps et âme avant l'arrivée de l'été, en attendant le mois de septembre.

Pour le moment, les Chevaliers recueillent le plus d'argent possible, tout en encourageant fortement la communauté à leur

En juillet, faites tourner la roue à la Librairie 10-04!

Les membres abonnés des Médias de l'épinette noire peuvent obtenir jusqu'à 25 % de rabais sur les livres.



1004 rue Prince, Hearst ON P0L 1N0
TÉL. : 705 372-1011



Les moustiques vous cherchent. Ne leur facilitez pas la tâche!

Protégez-vous avec un répulsif, des vêtements couvrants et en limitant les activités extérieures à l'aube ou au coucher du soleil.

SERVICE DE RÉPARATION ET MAINTENANCE DE VÉLO

VÉLO À DONNER OU À ÉCHANGER

Joindre **Marc Forcier** au :
705 372-5282 jour
705 362-3013 cell

JUST ROOFING
FRAMING & RENOVATIONS INC.

705.372.3840

Hearst, ON
justroofing.renovations@gmail.com

Un pipeline énergétique d'environ 3 300 km relierait Hardisty à Sarnia

L'Ontario a dévoilé le tracé proposé du corridor énergétique du Bouclier Nord, un projet d'oléoduc et de corridor énergétique qui relierait Hardisty en Alberta à Sarnia en Ontario.

Par Ndery Dione
Le Nord - IJL

Présenté conjointement cette semaine par le premier ministre de l'Ontario, Doug Ford, et la première ministre de l'Alberta, Danielle Smith, le projet vise à renforcer la sécurité énergétique du Canada, à créer des emplois et à ouvrir de nouveaux marchés pour l'énergie canadienne.

Concrètement, ce corridor proposé couvrirait environ 3 300 kilomètres et serait entièrement réalisé au Canada.

Selon le gouvernement de l'Ontario, cette initiative relierait le pays à des infrastructures énergétiques essentielles afin de réduire la dépendance envers les marchés



Photo : FordNation/Facebook

étrangers, d'assurer une redondance des infrastructures existantes, d'accroître la capacité des raffineries de Sarnia, de renforcer la sécurité nationale ainsi que les chaînes

d'approvisionnement canadiennes et de créer de nouveaux emplois pour les travailleurs.

Le premier ministre Doug Ford affirme que ce projet vise à protéger les travailleurs de l'Ontario, de l'Alberta et de l'ensemble du pays. «Nous continuerons de travailler à bâtir une économie canadienne plus sûre, unie et résiliente, afin de maintenir les travailleurs canadiens en emploi, d'améliorer le coût de la vie pour les familles canadiennes et de faciliter l'accès de l'énergie canadienne à de nouveaux marchés au pays et à l'étranger.»

Le tracé à l'étude mènerait jusqu'à Sarnia, qui dispose d'une capacité de raffinage desservant le marché ontarien et est déjà reliée aux infrastructures énergétiques et maritimes existantes.

De plus, la province examine également la possibilité de prolonger l'oléoduc vers de nouveaux ports afin de favoriser l'exportation du pétrole canadien. Le projet offrirait aussi au gouvernement du Manitoba ainsi qu'à la Société Manitoba-Couronne-Autochtones l'occasion d'étudier la faisabilité d'un prolongement jusqu'au port de Churchill.

De son côté, Danielle Smith estime que le raccordement de l'énergie albertaine aux raffineries et aux marchés canadiens permettrait de créer des emplois, de stimuler l'économie et de mieux exploiter les ressources énergétiques du pays.

«L'Alberta est déterminée à collaborer avec ses partenaires provinciaux et fédéraux pour concrétiser ce projet. Un nouveau pipeline ouest-est reliera l'énergie

canadienne aux consommateurs canadiens et jettera les bases d'une croissance future», a insisté la première ministre de l'Alberta.

Dans le cadre de ce nouveau projet, le corridor énergétique du Bouclier Nord permettrait d'acheminer environ 500 000 barils de pétrole par jour destinés au marché intérieur et à l'exportation, avec une capacité pouvant atteindre 800 000 barils quotidiennement. L'Ontario soutient qu'en réduisant la dépendance aux importations de pétrole, l'oléoduc contribuerait à stabiliser les prix du pétrole au Canada et à renforcer la sécurité nationale.

En revanche, ce projet prévoit l'utilisation d'acier canadien pour la construction de l'oléoduc, une mesure qui, selon le gouvernement, soutiendrait le secteur manufacturier et les chaînes d'approvisionnement canadiennes tout en créant des emplois partout au pays, sans oublier que l'Ontario étudie aussi la possibilité d'exploiter une réserve stratégique de pétrole dans le cadre de ce projet. Scott Moe, premier ministre de la Saskatchewan, avance pour sa part que le corridor énergétique renforcerait la sécurité énergétique du Canada tout en créant des emplois bien rémunérés dans les collectivités de sa province et ailleurs. Il soutient que des projets de cette nature favoriseraient la croissance économique et génèreraient des revenus permettant d'investir notamment dans les secteurs de la santé, de l'éducation et de la sécurité publique.

Cette étude sur les corridors énergétiques découle d'un protocole d'entente conclu entre l'Ontario, l'Alberta et la Saskatchewan, qui engage ces provinces à identifier des domaines de collaboration susceptibles de protéger les travailleurs canadiens, notamment en matière de nouvelles infrastructures énergétiques et commerciales, et à poursuivre leur coopération pour faire progresser le développement de l'énergie nucléaire afin de répondre aux besoins énergétiques croissants.

Enfin, l'étude de faisabilité est en cours de réalisation par plusieurs équipes de consultants. Infrastructure Ontario agit à titre de conseiller commercial et dirige l'équipe de consultants chargée de l'étude, dont l'achèvement est prévu d'ici la fin de 2026.

Une **vente de garage** à ne pas manquer!

Les 23 et 24 juillet,
venez vendre, magasiner et dénicher
des trésors dans le stationnement
des Médias de l'épinette noire!



Emplacement à seulement 25 \$ pour les deux journées!
Besoin d'une table? Elle est offerte pour 20 \$ supplémentaire.

**Les places étant limitées, réservez
dès maintenant!**

Notez que le stationnement sera fermé durant l'événement.



1004 rue Prince, Hearst ON P0L 1N0
TÉL. : 705 372-1011

Interdiction des réseaux sociaux : un risque de vide pour les jeunes francophones

FRANCOPRESSE – Les réseaux sociaux ont une utilité particulière pour la francophonie minoritaire ainsi que pour une partie de sa jeunesse et les enfants des familles immigrantes. Interdire les réseaux sociaux aux moins de 16 ans doit se faire en réfléchissant au vide que cela créerait et en outillant jeunes et adultes, estiment des spécialistes.

Par Julien Cayouette
Francopresse

Dans la francophonie canadienne, les réseaux sociaux servent à rapprocher des communautés très éloignées les unes des autres, observe le consultant en éducation basé en Ontario, Bertrand Ndeffo. «Facebook est extrêmement populaire. Extrêmement utilisé dans le Nord de l'Ontario. Pas seulement pour le divertissement, mais pour les liens», explique le fondateur d'EducNation Consulting, qui parcourt la province pour son travail. Il a observé une dynamique similaire chez les moins de 16 ans. «Les jeunes, les amitiés renforcent les liens sur les réseaux sociaux. C'est un espace dans des champs de communication, de créativité, de partage très important. C'est un espace identitaire.»

Une logique qui s'applique aussi chez les jeunes francophones issus de l'immigration. À leur arrivée dans un nouvel environnement, les réseaux sociaux peuvent les aider à découvrir la culture locale et garder le contact avec la famille demeurée dans le pays ou la province d'origine.

À partir de ces constats, Bertrand Ndeffo croit que le projet de loi C-34 sur la sécurité numérique du gouvernement fédéral est une bonne initiative, mais qu'il aura peu d'impact sans éducation des jeunes et des adultes, ainsi que sans recherche de possibles solutions de remplacement.

Le projet de loi C-34

Le projet de loi C-34, ou la Loi sur les médias sociaux sécuritaires, a été présenté à la Chambre des communes le 10 juin dernier. Son principal objectif est d'améliorer la sécurité des services de médias sociaux et des agents conversationnels. Plusieurs éléments sont mis de l'avant pour y arriver.

- Les plateformes doivent trouver une façon efficace d'empêcher les moins de 16 ans d'avoir un compte ou prouver que leur service est sécuritaire pour les jeunes.
- Bloquer divers types de contenu préjudiciable sur les réseaux sociaux

et les agents conversationnels propulsés par l'intelligence artificielle.

- Retirer en 24 heures tout contenu identifié comme préjudiciable.

- Créer une Commission canadienne de la sécurité numérique chargée d'établir les normes de sécurité, de faire appliquer la loi et de traiter les plaintes des utilisateurs.

La Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF) estime même qu'une interdiction aura «des conséquences néfastes».

«Il y a des problèmes avec les médias sociaux, mais c'est quand même aussi un outil que les jeunes utilisent. Et donc, ça compliquerait le travail de nos membres. Les organismes qui desservent un grand territoire ou qui veulent rejoindre des jeunes dans des régions plus éloignées auront de la difficulté à se faire connaître et ça limiterait l'accès des jeunes à des initiatives bénéfiques à leur développement personnel et professionnel», explique la vice-présidente de la FJCF, Madeleine Daigneault.

Pas d'interdiction sans éducation

Le conseil d'administration de la FJCF est en faveur des restrictions sur l'utilisation des réseaux sociaux, mais il nuance sa position en précisant qu'une interdiction totale serait difficile à appliquer et ne permettrait pas aux jeunes d'apprendre à s'en servir de manière responsable.

Selon leur consultation, «l'accent doit plutôt être sur la sensibilisation et l'éducation», souligne Madeleine Daigneault.

La recherche *Littératie et citoyenneté numériques chez les jeunes d'expression française en milieu minoritaire au Canada* fait le même constat.

Dans leur conclusion, Sylvain St-Onge, Anne Robineau et Josée Guignard Noël soutiennent qu'il serait préférable d'enseigner comment avoir un «esprit analytique en misant plutôt sur l'engagement et la participation des jeunes pour qu'ils soient capables de résilience en développant leur capacité réflexive en tant qu'apprenants et

acteurs numériques».

«Dans cette perspective, la protection des jeunes et l'éducation aux médias ne devraient pas être opposées, mais complémentaires», précise Sylvain St-Onge par courriel à Francopresse.

Tenir compte des minorités

Le projet de loi mentionne les communautés de langue officielle en situation minoritaire une seule fois. L'une des missions de la Commission sur la sécurité numérique serait de faciliter leur participation à ses activités.

Bertrand Ndeffo espère que ces communautés seront consultées, afin d'adapter les solutions à leurs enjeux particuliers.

Une question de capacités et de sécurité

Ces dernières années, les enquêtes et recherches associant l'utilisation des réseaux sociaux à des effets néfastes chez une partie des adolescents se sont multipliées. Leurs algorithmes peuvent mener à la dépendance, à l'isolement, à des troubles du sommeil et à une mauvaise image corporelle, entre autres.

Dans son parcours universitaire, la doctorante en droit à l'Université Laval, Marie-Pier Jolicœur, s'est spécialisée dans les questions de droits des enfants. Elle accueille favorablement l'interdiction des réseaux sociaux aux moins de 16 ans, «en vertu du principe des capacités évolutives de l'enfant».

«De manière générale, dans la société, on ne permet pas à un enfant de 3 ans, 8 ans, 10 ans de faire la même chose qu'un adolescent de 13, 14, 15 ou 16 ans», rappelle-t-elle.

Elle dit également qu'on oublie parfois qu'Internet ne se limite pas aux réseaux sociaux. «Ce n'est pas parce qu'un jeune ne peut pas s'ouvrir un compte sur Instagram ou sur TikTok ou sur Facebook qu'il ne peut pas avoir une expérience numérique, faire de la recherche sur Google ou écouter des balados.» D'autres moyens de communication très utilisés par les jeunes — comme ceux inclus dans des jeux vidéos — sont pourtant absents du

projet de loi.

En tant que mère engagée en éducation et ancienne enseignante basée à Hamilton, Sonia Macaluso a été témoin de suffisamment d'effets néfastes des réseaux sociaux chez les jeunes pour appuyer une interdiction.

Elle voit une incohérence entre la gestion du risque pour les jeunes dans la réalité et sur les réseaux sociaux. «On a tout pour que les enfants soient en sécurité par rapport aux adultes qui viennent dans les écoles, mais on a zéro [protection] pour eux quand ils sont sur les réseaux sociaux.»

Un coup de main pour les parents

L'un des bénéfices du projet de loi perçu par Marie-Pier Jolicœur est un rééquilibrage des responsabilités de protection des enfants entre les parents, l'État et les plateformes. «Parce que l'idée, c'est aussi d'impliquer une pluralité d'acteurs dans la recherche de solutions, que ce n'est pas juste le parent, c'est aussi une responsabilité étatique, de santé publique et tout ça.»

Dans leur recherche, Sylvain St-Onge, Anne Robineau et Josée Guignard Noël ont constaté que «les enseignants et les parents sont dépassés par le phénomène de désinformation et de propagande en ligne, tout comme l'intensité à laquelle les médias sociaux évoluent». Ils recommandent donc de mieux outiller et accompagner les acteurs du système d'éducation.

Bertrand Ndeffo insiste sur le besoin d'accompagner le projet de loi d'une recherche de solutions de remplacement et, surtout, d'éducation : pour les enfants, les parents et les enseignants.

«Il faut sensibiliser et former les parents, insiste-t-il. Il y a énormément d'adultes qui, un, ne savent pas utiliser l'IA; deux, n'ont quasiment aucune idée des risques associés à l'IA, déjà pour eux-mêmes et à plus forte raison pour les enfants à la maison.»

Selon lui, il faudra passer par les conseils scolaires, les associations et les organismes pour rejoindre le plus d'adultes possible. Et le gouvernement devra prévoir des fonds pour fournir cette éducation.

Captage du carbone: solution irréaliste?

Le captage du carbone est présenté par ses promoteurs comme une solution à la crise climatique : enfouissons un maximum de CO₂ dans le sol de manière à avoir moins besoin de réduire nos émissions de gaz à effet de serre. Mais ça ne marchera pas, conclut une enquête de deux magazines américains.

Par Pascal Lapointe
Agence Science-Press

Ce n'est pas une question technologique : on sait comment faire pour « capter et entreposer » du CO₂ (en anglais, *carbon capture and storage*, ou CCS). La technologie existe.

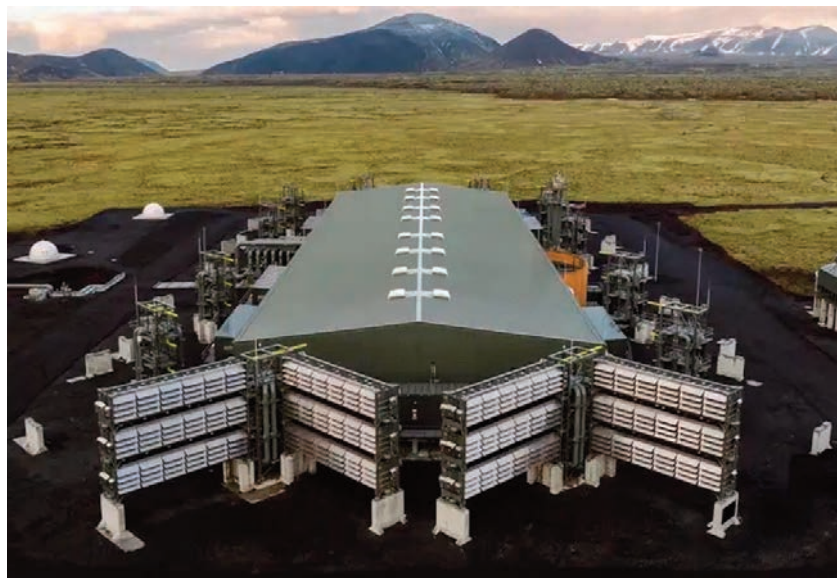
C'est une question de finances et de capacités : ce qui serait théoriquement nécessaire pour faire une différence sur la quantité de CO₂ dans l'atmosphère, représenterait des quantités gigantesques, loin au-delà de ce qu'on serait réalistement capable d'accomplir.

- Par exemple, dès 2008, l'Agence internationale de l'énergie estimait que, pour éviter de dépasser un seuil d'un degré et demi Celsius de réchauffement, il faudrait enfouir **1,6 milliard de tonnes de CO₂ (ou 1600 mégatonnes) par année...** en 2025.

- Même si le seuil du degré et demi est en voie d'être dépassé, on espère éviter de dépasser celui des 2 degrés. À cette fin, des projections plus récentes disent qu'il faudrait enfouir **de 3000 à 4000 mégatonnes** par année d'ici 2035, voire plus de 5000 mégatonnes d'ici 2040.

- Mais pour l'instant, ce que l'on enfouit dans le monde vient tout juste d'atteindre le seuil du **premier million de tonnes (ou 1 mégatonne)**.

- Une autre façon de le calculer: il faudrait consacrer, au milieu du siècle, **2 millions de km²** aux usines qui serviront à extraire ce carbone de l'atmosphère et à l'enfouir dans le sol.



L'usine Mammoth, en Islande Photo: Climeworks

- Et il faudrait construire **100 000 km de pipelines** pour amener ce CO₂ aux lieux d'enfouissement, puisque la géologie ne permet pas n'importe où un entreposage qui restera stable pendant des siècles.

- Ainsi que **85 pétroliers spécialisés** (il n'en existe actuellement que 3).

- Douze sites dans le monde ont été identifiés comme des « réservoirs » à CO₂, et font l'objet d'expériences à petite échelle, dont un en Alberta. Il faudrait plus de 2000 sites de la même taille.

- Et il faudra effectuer un **suivi à long terme de ces sites** pour s'assurer qu'il n'y ait pas de fuite.

- On parle d'un projet dont la facture, s'il était mené à terme, se calculerait, en 2050, en **centaines de milliards de dollars par année**.

Crise climatique : le rôle essentiel des entreprises

SENSIBILISATION

Les organisations de toutes tailles ont assurément un rôle crucial à jouer pour atteindre les objectifs mondiaux de réduction des gaz à effet de serre (GES). En considérant les vagues de chaleur qui fracassent tous les records d'une année à l'autre et les phénomènes météorologiques extrêmes en tous genres (ouragans, inondations, sécheresses, vagues de froid intense, etc.), nulle entreprise ne peut désormais agir de façon insouciance.

ÉDUCATION

Le meilleur point de départ pour entreprendre des actions efficaces pour la protection de l'environnement en entreprise? L'éducation! En effet, les organisations doivent d'abord approfondir leurs connaissances sur le sujet pour pouvoir prendre les meilleures décisions.

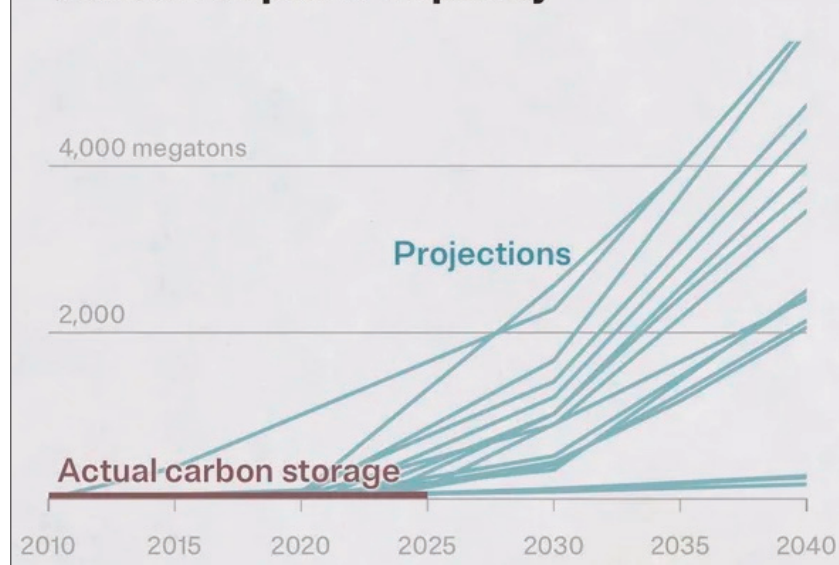
Des organismes et des établissements d'enseignement proposent ainsi des cours spécialisés qui donnent aux organisations les outils nécessaires pour réussir une transformation durable. Les sujets abordés sont, par exemple:

- La gestion des risques climatiques;
- Les énergies renouvelables;
- La réduction des émissions de carbone;
- La conformité aux lois et aux règlements environnementaux;
- Le recyclage de matériaux critiques;
- L'implantation d'un plan d'action ESG (environnemental, social et de gouvernance).

Apportez votre contribution pour le bien de la nature et des générations futures: fixez-vous l'objectif d'améliorer concrètement le bilan écologique de votre entreprise!



Carbon Capture Capacity



Cela fait environ 40 ans que le concept fait l'objet de recherches — d'ailleurs souvent financées par l'industrie pétrolière, rappellent les magazines américains *Pro Publica* (spécialisé dans le journalisme d'enquête) et *Drilled* (spécialisé dans le journalisme environnemental). Leur conclusion est que les « promoteurs du CCS ont ignoré les preuves des limites de cette technologie ». C'est un projet, écrivent-ils, qui peut servir avant tout à financer l'industrie pétrolière.

Mais plus encore, alors même qu'ils surestiment, depuis 40 ans, les capacités du CCS, ils sous-estiment le potentiel de l'énergie solaire : cette dernière n'a cessé de dépasser les projections depuis les années 2010. Même aux États-Unis, en mai 2026, le solaire a, pour la première fois, produit plus d'électricité que le charbon, et sa croissance se poursuit, tout comme celle de l'éolien. En décembre dernier, la revue *Science* avait choisi comme percée de l'année 2025 « la croissance apparemment impossible à arrêter de l'énergie renouvelable ».

Science-Press

Ces dernières années, le terme «médecine fonctionnelle» s'est imposé dans plusieurs conversations. Il ne s'agit pas d'une spécialité médicale. Néanmoins, ceux qui s'en réclament proposent beaucoup de suppléments alimentaires, beaucoup de traitements et beaucoup de tests à beaucoup de gens. Le *Détecteur de rumeurs* et l'Organisation pour la science et la société ont exploré si, au milieu de ces propositions, la médecine fonctionnelle avait prouvé son efficacité.

La «médecine fonctionnelle» a-t-elle prouvé son efficacité?

NON

Par Agence Science-Press

Ce que c'est

La «médecine fonctionnelle» se définirait, selon le site de l'Institute for Functional Medicine (IFM) aux États-Unis, par l'inclusion de «thérapies intégratives» : c'est là un terme qui fait référence aux «médecines» dites alternatives, dans un effort pour mettre sur un pied d'égalité, d'une part les traitements médicaux validés

par des expériences et des données probantes, et d'autre part les traitements qui n'ont pas été validés.

Un étudiant en médecine peut se spécialiser en cardiologie, en oncologie ou en pédiatrie, mais il ne peut pas se spécialiser en «médecine fonctionnelle».

L'IFM propose une «attestation», mais elle est ouverte aussi bien aux médecins qu'aux infirmières... ou aux naturopathes.

À Montréal, l'Institut répertorie 76 praticiens en médecine fonctionnelle : des médecins et naturopathes, mais aussi des pharmaciens, des physiothérapeutes et des prestataires de médecine traditionnelle chinoise.

Le manuel scolaire de 1000 pages publié par l'*Institute for Functional Medicine*, appelé *Textbook of Functional Medicine*, débute par une clause de non-responsabilité : «ce livre n'est pas destiné à être utilisé comme manuel clinique pour recommander des traitements spécifiques à un patient donné».

Ce que ça prétend être

Sur deux des plus importants sites web de cet écosystème, dont celui de l'IFM, on cite une recherche de 2019 qui aurait démontré que la médecine fonctionnelle améliorerait davantage la santé que la «médecine conventionnelle». Toutefois, la recherche ne permet pas de conclure cela : les patients qui sont allés dans un centre de médecine familiale ont effectivement été comparés à ceux qui sont allés voir un praticien en médecine fonctionnelle... mais aussi un diététicien et un *coach* en santé. Le praticien leur a également accordé 60 à 75 minutes chacun, ce qui aurait été un facteur déterminant, peu importe le praticien.

Un des arguments promus par la médecine fonctionnelle est que la médecine «conventionnelle» ne traiterait que les symptômes, pas les causes profondes (*root causes*) des maladies. Or, c'est là une fausseté bien répandue dans les cercles dits de «médecine alternative» et de «bien-être», écrivait en 2025 la docteure en microbiologie et immunologie Andrea Love. Par exemple, la cause profonde du diabète de type 1 est la mort de cellules bêta du pancréas; celle de la variole, une infection par un virus spécifique, et celle de la phénylcétonurie, des mutations dans le gène *PAH* qui empêche une protéine dans le corps de métaboliser l'acide aminé phénylalanine.

Par ailleurs, ce que la médecine fonctionnelle promet, ce sont des tests, en très grand nombre. «Cinq fois plus de tests que la plupart des examens de routine», selon le site d'une des vedettes du domaine, l'Américain Mark Hyman. Le problème est que tout test est imparfait et que trop en faire, sur des gens qui ne sont pas à risque de maladie ou n'ont pas besoin de traitements, augmente les risques d'un faux positif — c'est-à-dire que le test indiquerait à tort la présence d'une anomalie ou d'une maladie, conduisant dès lors à des traitements inutiles.

C'est pourquoi le dépistage du cancer se fait pour des âges spécifiques, et c'est pourquoi la campagne Choisir avec soin rappelle aux médecins de ne pas prescrire des tests à la légère, mais plutôt de considérer s'ils sont vraiment nécessaires et si leurs résultats seront informatifs.

Une des façons dont la médecine fonctionnelle arrive à un surcroît de

tests est expliquée dans le chapitre 35 de son manuel. «En médecine fonctionnelle, le clinicien étudie souvent les résultats de tests de laboratoire, non seulement pour y détecter des changements pathologiques [voulant dire qu'ils indiquent la présence d'une maladie], mais aussi pour y évaluer des signes plus subtils d'un déséquilibre ou d'une dysfonction.» Cette philosophie encourage à regarder des résultats de tests sanguins ou urinaires avec l'attente qu'ils contiennent quelque chose de mauvais.

Le mythe de la détox

La médecine fonctionnelle intègre le mot «détox» à son vocabulaire — un concept basé sur une fausse prémisse, celle selon laquelle nos intestins «s'encrasseraient» et nécessiteraient pour cette raison un «nettoyage» régulier.

«En ce début du 21^e siècle,» lit-on dans le manuel, «alors que notre société est exposée de plus en plus à des toxines dans l'air, l'eau et la nourriture,» notre capacité à détoxifier «est d'une importance critique pour notre santé».

Un jeûne à l'eau de deux jours est souvent recommandé — «ne consommer que de l'eau, de l'eau citronnée et des tisanes» — suivi d'une réintroduction lente de certains aliments. Et ensuite, viennent les suppléments alimentaires, très présents dans la médecine fonctionnelle.

Les futurs praticiens sont invités à donner à leurs patients des antioxydants pour «protéger leurs cellules»; des acides aminés pour faciliter la détox; des stimulants de sécrétion de la bile; des bactéries probiotiques; des molécules qui réparent la barrière intestinale; des vitamines et minéraux; des antiparasitaires; et des laxatifs. Les toxines, leur apprend-on, sont partout; le manuel contient même une section appelée «Une définition plus large de la détox», qui aide à identifier encore plus de problèmes.

L'Américain Mark Hyman, figure de proue du mouvement, vend environ 500 de ces suppléments alimentaires. Bien que le concept de médecine fonctionnelle soit né en 1990, et que l'Institute for Functional Medicine (IFM) ait été fondé par Susan et Jeffrey Bland en 1991, c'est Hyman qui en est par la suite devenu le visage le plus connu. C'est un diplômé en médecine de l'Université d'Ottawa, qui occupe aujourd'hui le poste de président des affaires cliniques de l'IFM.

Entre autres choses, l'IFM nous prévient contre les ondes électromagnétiques, comme les téléphones portables et la technologie Bluetooth, recommandant la vitamine C pour minimiser le tort supposé. De plus, la médecine fonctionnelle flirte avec le mouvement antivaccin : Hyman lui-même écrit qu'il est «pro-sûreté vaccinale» (une phrase souvent utilisée par les militants antivaccins) et que les «vaccins peuvent affecter les enfants susceptibles via plusieurs mécanismes», ce qui entraîne, selon lui, l'autisme.

Verdict

La «médecine fonctionnelle» n'est pas une spécialité médicale, n'a pas fait la preuve de son efficacité, jongle avec des concepts douteux et propose une liste de tests étonnamment longue.

Le
Détecteur
de rumeurs

Vous avez une idée de reportage?

Communiquez avec nous, les Médias de l'épinette
noire par courriel : info@hearstmedias.ca,
par téléphone : 705 372-1011 ou par
Facebook : C'INN à Hearst

Mot caché

Thème :
FRIANDISE
6 lettres

T	E	V	U	A	M	I	U	G	C	A	S	E	T	A	B	N	B	S	A
N	P	R	A	L	I	N	E	O	V	U	F	O	V	E	O	C	I	B	G
A	G	P	A	K	O	M	N	L	C	F	U	A	I	S	A	T	A	S	L
S	A	O	G	B	O	F	A	R	U	R	L	G	S	R	U	B	A	P	A
S	U	R	E	E	I	H	E	R	O	K	N	U	A	O	E	V	N	R	C
I	F	I	L	S	U	S	T	N	A	E	A	M	F	G	A	B	I	O	E
O	R	S	E	A	N	G	C	B	T	H	E	A	D	R	E	R	A	F	P
R	E	R	E	O	E	N	N	U	C	L	L	U	I	O	T	I	P	I	E
C	I	T	U	B	O	D	T	I	I	C	F	N	N	U	R	O	E	T	R
E	A	G	U	R	E	A	T	E	R	T	E	C	E	L	A	C	S	E	C
G	A	J	A	S	L	I	T	M	P	E	C	N	A	E	T	H	S	R	T
T	U	C	S	O	R	E	U	G	E	A	M	R	I	L	G	E	A	O	E
J	A	E	C	A	L	S	N	L	B	T	N	E	O	E	I	A	M	L	B
M	R	O	M	L	C	I	F	L	A	N	T	N	S	U	L	S	R	E	R
T	H	I	I	A	D	F	O	L	E	I	M	E	A	S	S	E	S	D	O
C	S	U	D	U	U	F	O	N	D	A	N	T	L	C	I	T	D	O	S
U	E	I	O	O	E	T	T	E	G	N	A	R	O	A	O	L	A	A	N
F	N	P	S	T	I	R	E	G	R	A	N	I	T	E	G	T	G	D	M
E	M	M	O	G	C	R	E	M	E	R	I	A	L	C	E	N	T	E	E
M	I	L	L	E	F	E	U	I	L	L	E	N	I	F	F	U	M	A	R

B	Dragée	J	Praline
Baba	E	Jujube	Profiterole
Baklava	Éclair	M	R
Beignet	F	Macaron	Régisse
Biscuit	Feuilleté	Madeleine	Roulé
Brioche	Flan	Maspéain	S
C	Fondant	Meringue	Savarin
Calisson	Fudge	Miel	Sirop
Caramel	G	Millefeuille	Sorbet
Chausson	Galette	Moka	Soufflé
Chocolat	Gâteau	Muffin	Sucre
Clafoutis	Gaufre	Muscadine	T
Confiserie	Gelée	N	Tarte
Crème	Glace	Nougat	Tiramisu
Crêpe	Gomme	O	Tire
Croissant	Granité	Orangette	Touron
Croustade	Guimauve	P	Truffe
D	H	Panna cotta	
Dessert	Halva	Pouding	

BROCHETTES DE PORC BUFFALO



Étapes de préparation

Marinade

1. Dans une petite casserole, hors du feu, mélanger tous les ingrédients. Porter à ébullition et laisser mijoter à feu doux 2 minutes. Verser dans un grand bol et laisser tiédir. Réserver 60 ml (1/4 tasse) de la marinade dans un petit bol au réfrigérateur.

Brochettes

1. Dans le bol avec la marinade, ajouter les lanières de porc. Couvrir et laisser macérer au moins 4 heures au réfrigérateur.

2. Préchauffer le barbecue à puissance élevée. Huiler la grille.

3. Sur 12 brochettes de métal ou de bois, celles-ci préalablement trempées dans l'eau 30 minutes, enfiler les lanières de viande.

4. Griller les brochettes de 3 à 4 minutes de chaque côté ou jusqu'à ce que la viande soit cuite, en les badigeonnant de la marinade réservée.

5. Sur une assiette de service, placer les brochettes. Parsemer des petits dés et de feuilles de céleri.

Ingrédients

- 75 g (1/3 tasse) de beurre, fondu
- 180 ml (3/4 tasse) de sauce piquante au piment de Cayenne
- 45 ml (3 c. à soupe) de miel
- 30 ml (2 c. à soupe) de vinaigre de cidre
- 2 gousses d'ail, hachées
- 450 g (1 lb) de rôti d'échine de porc, coupé en lanières
- 1 branche de céleri, coupée en petits dés
- Feuilles de céleri ciselées, au goût
- 23 cm/9 po de longueur)

Sudoku

JEU N° 984

NIVEAU :
DIFFICILE

						6		
		3		9				7
	2		5	8			9	
7	6		4					
					2	4		
			6	5	9	3		
		9		7				
8		6			4			5
4					3			

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU JEU N° 984

8	1	2	3	9	6	7	5	4
5	3	6	7	2	1	9	2	8
7	9	2	5	2	8	6	3	1
1	2	3	6	9	9	8	7	2
9	8	7	2	1	2	9	6	3
6	2	9	8	3	7	1	9	2
3	6	1	2	8	5	7	2	9
2	7	8	9	6	2	3	1	5
2	5	9	1	7	3	2	8	6



Votre annonce
aurait pu être ici!

Et vous auriez
tapé dans le mille!

Gessica Tsuni
vente@hearstmedias.ca
705-372-1011

Réponse du mot caché :

NOBON

Petit guide de premiers soins en cas de troubles liés à la chaleur

C'est la canicule? Une exposition prolongée à la chaleur peut entraîner divers problèmes de santé à ne pas négliger!

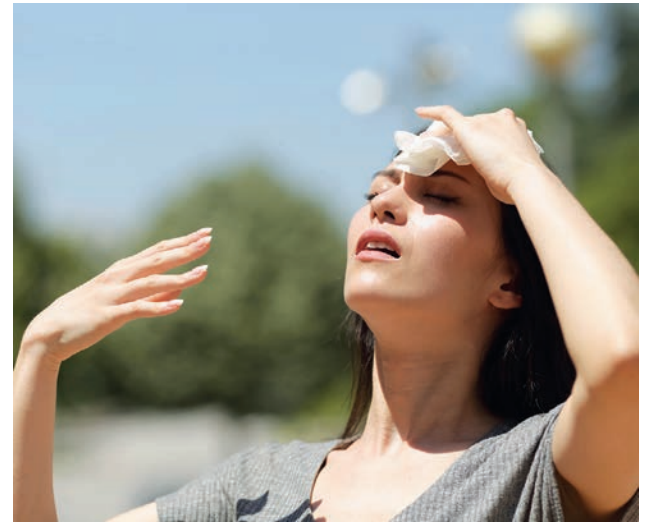
• **Éruptions cutanées et crampes** : ces maux sont causés par la perte de sel et de liquides due à une transpiration excessive. Une éruption cutanée se manifeste par de petites bosses rouges ou des cloques. Des spasmes douloureux, appelés «crampes de chaleur», peuvent survenir au niveau de l'abdomen, des bras ou des jambes.

Si vous ressentez des spasmes ou observez des éruptions cutanées, rendez-vous dans un endroit ombragé et gardez votre peau au sec. Si les crampes durent plus d'une heure, voyez un médecin.

• **Épuisement dû à la chaleur** : résultant d'une déshydratation, ses symptômes comprennent une transpiration abondante, de la fatigue, des vertiges, des nausées, des maux de tête et une peau moite. Rendez-vous dans un lieu frais, allongez-vous et réhydratez-vous avec de l'eau ou une boisson électrolytique. Consultez un médecin si les symptômes s'aggravent ou persistent au-delà d'une heure.

• **Coup de chaleur** : il s'agit d'une urgence médicale. Les signes incluent une température corporelle supérieure à 41 °C, de la confusion, une peau chaude, des convulsions ou une perte de conscience. Appelez immédiatement le 911 si quelqu'un à proximité de vous présente ces symptômes. En attendant les secours, déplacez la personne dans un endroit frais, retirez ses vêtements superflus et rafraîchissez-la rapidement à l'aide d'eau froide, de sacs de glace ou de linges humides.

Vous pouvez réduire les risques en vous hydratant régulièrement et en évitant les activités physiques intenses pendant les heures de forte chaleur. Rendez-vous dans votre pharmacie locale pour vous approvisionner en produits essentiels!



LES P'TITES ANNONCES

MAISON À VENDRE

575000 \$ - 1106, rue Prince à Hearst
Excellente propriété située dans un secteur recherché, à proximité des écoles. Terrain très privé avec terrasse. Pour un rendez-vous : **705 372-8676**

REZ-DE-CHAUSSÉE

- Grande cuisine, îlot et électroménagers inclus
- Salon, incluant cinéma maison
- Salle à manger avec solarium
- Espace bureau idéal pour le télétravail
- Salle de bain 3 pièces, laveuse, sècheuse et sauna
- Piscine chauffée et bain-tourbillon à l'intérieur
- Véranda et terrasse

2^E ÉTAGE

- 3 chambres avec garde-robe walk-in
- Un petit solarium
- Salle de bain 3 pièces
- Garde-robe en cèdre

SOUS-SOL

- Salon avec divan et téléviseur
- Salle familiale avec table de billard
- Salle mécanique comprenant fournaise, chauffe-eau et climatiseur central
- Salle de bain 3 pièces

EXTÉRIEUR

- Garage
- Grande entrée asphaltée



LOGEMENTS

APPARTEMENT À LOUER
2 chambres, pour travailleurs (à court terme). Accès laveuse/sècheuse, proche de l'hôpital. **705 562-1850**

RECHERCHE

POÊLE DE CUISINE À BOIS De grosseur moyenne, de préférence modèle Master Climax. Contactez Michel : **705 362-8371**



À toute heure du jour ou de la nuit,
vos infos sont ici!

lenord.ca



ATTENTION AUX ALLERGIES SAISONNIÈRES!

Vérifiez les niveaux de pollen, gardez les fenêtres fermées, limitez les activités extérieures lors des journées à risque élevé et lavez-vous les mains après être allé dehors.



Rendez-vous dans le
Parking!

SuzyQ est sur la route!
Ce vendredi, retrouvez-nous
de 15 h à 18 h



au

DOLLAR STORE

**NOUVEL ENDROIT
CHAQUE SEMAINE!**

Restez à l'écoute pour
découvrir où nous serons.

CINN911.com



CET ÉTÉ, UN BON LIVRE DE LA LIBRAIRIE 10-04 EST LE COMPAGNON IDÉAL DE VOS ESCAPADES EN CAMPING.

PLAGE LAVAL
34,95 \$



TOUS NOS ÉTÉS
29,95 \$



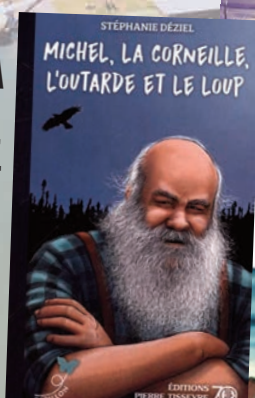
L'ÉCHO DU LAC WOLFE
24,95 \$

LES DEUX RÈGLES
DU CAMPING
29,95 \$



CHASSEURS
PÊCHEURS
CUEILLEURS
34,95 \$

MICHEL, LA
CORNEILLE,
L'OUTARDE ET
LE LOUP
12,95 \$



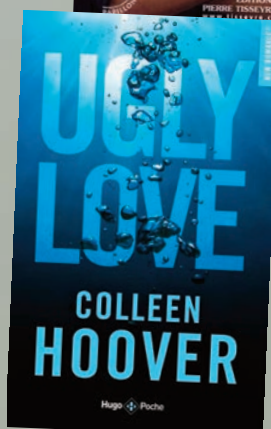
LE MOULIN-À-FLEUR
DE SUDBURY
71,95 \$



PLANTES COMESTIBLES
ET MÉDICINALES
26,95 \$



VIE ET SURVIE
EN FORÊT
39,95 \$



UGLY LOVE
29,95 \$



200 GRILLES DE JEUX
15,95 \$



EDUCA PUZZLE
19,95 \$

LIBRAIRIE
10-04

1004 rue Prince, Hearst ON P0L 1N0
TÉL. : 705 372-1011
Courriel : info@hearstmedias.ca

Ouvert du lundi au mercredi de 9 h à 17 h. Jeudi et vendredi de 9 h à 20 h.
Samedi de 10 h à 17 h. Ouvert sur l'heure du midi.

